

EVA14

Eva aged 3;6(27) – 4;2(24)

[^]3;6(27) 9-1-76

E: if there weren't any chickens, there wouldn't be any eggs .

there just would be eggs by the milkman.

<= from, brought by >

[^]3;6(27) 9-1-76

E: the sides of houses don't get snow on them 'cause snow

comes stringling down straight . <[stwINGIING]>

<A made-up manner verb?>

[^]3;6(27) 9-1-76

<E looking at a letter from her nursery school, with a stamp
on it. Her friend Julie had torn the stamp off her (Julie's) letter.

Remarking on this, E says:>

E: she liked not having hers on .

[^]3;6(28) 9-2-76

<With reference to reading to E:>

M: I might not

E: if you won't , Christy will get to be readen to and I won't .

% PASS-GET

[^]3;6(28) 9-2-76

E: I get her to stop licking you .

% PERI CAUS-GET *

^3;7(4) 9-9-76

E: kay doesn't mean kay ' word , it means " OK " .

it's the same sound but connected differently .

<i.e., connected to different meanings. "K word" (heavy stress on "word") means here "the word (=letter) K". Metalinguistic comment, whereby E is noticing that the same syllable has two different meanings.>

^3;7(6) 9-11-76

<After taking food out of a bowl with a spoon, E makes a remark ending with:>

E: ... spoonful. I didn't say handful 'cause I wasn't doing it with my hands .

^3;7(7) 9-12-76

<E doing a trick in the tub of making things appear and disappear, makes the following remarks:>

E: there's nothing under the water .

E: now something's gonna disappear up . <= appear>

<Also:>

E: is there anything in this bowl? well, something's gonna disappear in it .
<= from it >

^3;7(7) 9-12-76

E: Yawny Baby -- you can push her mouth open to drink her .

<= "Make her drink, give her a bottle".>

% NOVCAUS RES-ADJ

^3;7(9) 9-14-76

E: I'm going to tell daddy something after I'm done eating .

<Note non-event-order word order.>

^3;7(9) 9-14-76

E: I'm doing it in a double knot this time so it won't come undone
unless I ' take it undone .

<Heavy stress on "take">

% PERICAUS NOVRES UN-

^3;7(11) 9-16-76

<With reference to something big on the rug, E says:>

E: of course , this won't pick up with the vacuum cleaner .

<= "Won't be picked up by".>

% PAT-SUBJ

^3;7(11) 9-16-76

<With reference to an oatmeal bowl, E says:>

E: Christy was the one who ate out of it .

% REL

^3;7(11) 9-16-76

<E playing with containers in the tub, stuffing a washrag
into them. She says:>

E: I'm gonna put the washrag in and disappear something under the washrag .

% NOVCAUS

^3;7(10) 9-17-76

E: first they turn gray , then they turn brown , then they turn with holes in them .

<Referent was fall leaves, I think.>

% NOVINCH

^3;7(17) 9-22-76

<With reference to a picture she's drawing of horses in a barn, E says:>

E: if the barn is locked they can get out by <= with > these keys .

<She's drawn keys on the outside of the barn, accessible to horses through open window.>

^3;7(20) 9-25-76

<Holding a broken magic marker and tipping it, E says:>

E: want me to come it out ?

M: Hmm?

E: want me to make it come out ?

% NOVCAUS PERICAUS

^3;7(23) 9-28-76

E: I can see the way from the moonlight .

^3;7(23) 9-28-76

<With reference to Lego dolls, whose parts are interchangeable, E says:>

E: want me to change 'em all up ? so they'll be prettier ?

<Completive "up".>

% NOVRES-PRT

^3;7(24) 9-29-76

<M and E hadn't been able to remember where a toy came from; then

E has said that it came from an airplane:>

M: Did you just remember where it came from?

E: yes , it came up in my mind . that's how you think of things ,
they just come up in your mind .

^3;7(26) 10-2-76

<As M puts a jacket on a doll, E says:>

E: let's see if it fits finely .

% NOV-LY PERICAUS-LET

^3;7(28) 10-3-76

<With reference to the toilet and the potty chair, as C and E each sit on one, E says:>

E: both are going to be go-ened <[gouEnd]> in . <= gone in >
<= "Someone will be going in both toilets". Past participle.>
% PASS-BE

^3;7(28) 10-3-76

<With reference to two saucers she was holding together, E says:>

E: I knifed it apart ... I cut it apart .
<Pretending she is cutting.>
% NOVDENOMV NOVRES-PRT

^3;8(0) 10-5-76

<With reference to a house-shape that she has made on the refrigerator with magnets for a magnetic boy, E says:>

E: his house is messed up from Christy . <= by >
% PASS-BE

^3;8(0) 10-5-76

E: my tummy already hurts of <= from > drinking .
% PERCV

^3;8(1) 10-6-76

<E looks at the destruction of her magnetic house on the refrigerator, and says:>

E: mine are taken away by Christy !
<Plural, because house consists of several separate magnets.>
% PASS-BE

^3;8(1) 10-6-76

<With reference to ornaments on a candy horse in a picture, E says:>

E: they're not real putted on , they're just pictured on .

% PASS-ADJ

^3;8(1) 10-6-76

<With reference to a small child named Ben, E says both:>

E: is he a baby yet ? <and> is he a baby still ?

^3;8(1) 10-6-76

<After M tells E not to eat any more animal crackers

because it is too near dinnertime, E says:>

E: well , anyway , my tummy hurts of them . <= from >

E: my tummy hurts of eating them .

<Also:>

E: I ate too much and that made my tummy hurt .

% PERICAUS FROMCLAUSE

^3;8(4) 10-9-76

<After M has bought an orange at E's request, E says:>

E: how much does my orange pay ? <= cost >

% VMONEY

^3;8(4) 10-9-76

<E has an unraveled paper lei on the end of a pole, and is trying to flip it over to F so he can catch it:>

E: I'll try to fish it over to you .

<= by fishing, cause it to come/go over to you.>

% NOVRES-PP

^3;8(5) 10-10-76

<E, telling about a girl in a picture stocking a house with items, says:>

E: and also she brong inned a sheet . <= brought in >

^3;8(5) 10-10-76

<E, punching a piece of paper with a paper-punch, says:>

E: I'm gonna punch this with holes .

% FG

^3;8(5) 10-10-76

E: it ' is getting crowdedder .

<Heavy stress on "is"; denying a preceding remark. "More crowded".>

^3;8(8) 10-13-76\$

<E says to M:>

E: will you learn me how to read that book ?

C: learn you ? what does she mean, LEARN you?

% NOVCAUS

^3;8(9) 10-14-76

<E, indicating the cone of her ice-cream cone, says:>

E: sometimes you can make this to a horn .

% IMPERS

^3;8(9) 10-14-76

<E, holding her toy pipe up toward the gym bar in the doorway,
says to M:>

E: do you want me to hang it up there ? <and:>

E: do you rather me not ?

^3;8(10) 10-15-76

<With reference to a toy in which Mickey Mouse rotates on a trapeze when you press in two buttons on the base, E says:>

E: I showed Matthew how to do this .

M: Did he just do it with his hand?

<E nods and adds:>

E: and I showed him how from doing these little buttons .

<= by pressing.>

% BYCLAUSE

^3;8(13) 10-18-76

<E and Julie are pulling on strings of beads hanging in a doorway. E says:>

E: we're trying to break you out !

% NOVRES-PRT

^3;8(14) 10-19-76

<Holding onto the edge of the sink and pulling on it, E says:>

E: you want me to (see if I can) un'tach my hand ?

<= unattach , detach >

% NOVUN-

^3;8(14) 10-19-76

<With reference to a box full of styrofoam bits, E says:>

E: can we have a spoon to grab it out ?

% NOVRES-PRT

^3;8(15) 10-20-76

E: maybe at Christmas we could match it up . <And:>

E: you match the match on a matchbox and then ...

<= light it up.>

% NOVDENOMV NOVRES-PRT IMPERS

^3;8(15) 10-20-76

<E holds out her hand with a sore on it, saying:>

E: Christy pulled me on my sore .

^3;8(15) 10-20-76

<After M takes off E's pants and ONE sock comes along with them, E refers to the other sock, saying:>

E: hey , you forgot to bring my sock off . <= take >

^3;8(15) 10-20-76

<E, relating to something she's seen on T.V., says:>

E: and the doggie had a head and somebody fell it off . <= knocked off >

<Also:>

E: and the doggie had a head and then no head .

% NOVCAUS NOVERES-PRT

^3;8(17) 10-22-76

<E puts a sticky cupcake wrapper on her thumb, saying:>

E: I sticked it back onto my thumb without my hand sticking it .

<= without it sticking to my hand; or without making it stick. Causative V.>>

% NOVCAUS

^3;8(17) 10-22-76

<E, asking M if she (M) could pick up a rock, uses the verb

E: handle .

<e.g., "can you handle it?" or some such, with the meaning:

E: <= pick up >

^3;8(17) 10-22-76

<E drawing with magic markers. Then, switching colors, she says:>

E: I'm gonna start all over again from <= with > orange .

^3;8(17) 10-22-76

<E has just gotten up and come into M's room after M left E's room saying she was going to get dressed. E says:>

E: I have an idea from mommy getting dressed .

<= I have an idea that I got from the fact that mommy was going to get dressed. Further conversation reveals that E's idea was that she should get up. She also says:>

E: I told you my idea I had from you getting up .

% REL

^3;8(23) 10-28-76

<E, rolling up a piece of thread, says:>

E: I'm gonna round it .

% NOVCAUS

^3;8(23) 10-28-76

<E wants to run water over a popsicle container to loosen the popsicle. She says:>

E: I want to water it .

% NOVDENOMV

^3;8(23) 10-28-76

E: this is sticky and gook is sticky so I call this gook .

E: it ' is gook .

^3;8(23) 10-28-76

M: Do doggies wash their faces?

E: yeah , by putting water -- and putting water all over their faces .

% BYCLAUSE

^3;8(24) 10-29-76

E: he's sweeping the street out .

% NOVRES-PRT

^3;8(24) 10-29-76

<With reference to spaghetti, E says:>

E: I want some without cooked .

<= "that's not cooked".>

% REL

^3;8(24) 10-29-76

E: I'm gonna let it stay there until I go to bed .

<Context missing.>

% PERICAUS

^3;8(25) 10-30-76

<E presses down on a loose piece of tape on paper with a crayon, saying:>

E: sometimes you can draw things down , like you can draw tape down .

M: Now did it stick?

E: yeah , by drawing it . now we have a new way , and I made it !

M: A new way to make it stick?

<E now pushes the tape down onto the paper with a crayon, and says:>

E: yeah , by drawing it down instead of making it down .

% NOVRES-PRT BYCLAUSE

^3;8(26) 10-31-76

<E going to have a bubble bath. As M pours the powder in, she says:>

E: I'm gonna help you bubble 'em . make bubbles out of 'em .

<Later, when E is in the tub, she says:>

E: help me bubble them .

M: What does that mean?

E: get them bubbled .

<You have to swish water around to make suds.>

% NOVEL DENOM-V PASS-EMBED PERI CAUS NOVEL CAUS

^3;8(26) 10-31-76

<E having fantasy of ways she could travel down the block to C's friend's house:>

E: are you going to throw me to Aletha's ?

M: _____.

E: are you going to put me to Aletha's ?

M: _____.

E: are you going to carry / skate / popcorn me to Aletha's ?

<The above are in successive sentences.>

M: How do I popcorn you to Aletha's?

E: you throw popcorn down the road and put me on top of it .

% NOVRES-PP

^3;8(26) 10-31-76

<After E says "prrt" while sitting down (moving) in the tub, she says:>

E: prrt . I prrt down .

<NOV MANNER V.>

^3;8(26) 10-31-76

<After a cat wanders by our living room window, E says:>

E: I don't think it's stray .

M: (no, I don't either). What does "stray" mean?

E: stray means " bites ".

^3;8(26) 10-31-76

E: when daddy comes in he'll see three pictures on the wall .

E: three pictures from me . <= by me >

^3;8(26) 10-31-76

E: we need to get our pumpkins into Jack O' Lanterns . <= make >

% NOVRES PERICAUS

^3;8(27) 11-1-76

<After M, F, C and E have spent some time looking through the living room window at a possum on the trellis, E says:>

E: I don't want to notice him any more .

^3;8(28) 11-2-76

<M is doing a number conservation task with pennies with E.

E has lined up and matched the pennies in two rows, and decided that one row had less:>

M: How did you decide which one had less?

E: I put 'em together so I could tell .

M: How did that let you know which one had less?

E: 'cause I put them right to the end .

^3;8(28) 11-2-76

E: I got an idea from eating a whole lot of cookies .

% FROMCLAUSE

^3;8(28) 11-2-76

<Playing with playdough or Silly Putty:>

E: you can make it however long you want ... that long ... or that long .

% PERICAUS NOVRES

^3;8(29) 11-3-76

<E's poem:>

E: himmy fell in .

E: himmy fell out .

E: himmy fell anywhere about .

^3;8(29) 11-3-76

<E about to color a picture of an ice-cream cone, after asking M what flavor she wants and M saying chocolate or strawberry. E then says she'll make it chocolate, and adds:>

E: I'll do it brown .

% PERICAUS NOVRES

^3;8(29) 11-3-76

<E tries to balance on one pedal of her bike, saying:>

E: how do you get not letting your other foot touch the ground ?

% PERICAUS

^3;8(29) 11-3-76

<With reference to pouring amounts of pancake batter onto a griddle to make pancakes, E says:>

E: I'm not gonna pour them too big . <And:>

E: I'm just gonna pour them ' this big .

<Later, she says:>

E: I don't care how big I pour mine .

% NOVRES-ADJ

^3;8(30) 11-4-76

E: ... I teared it off ...

<[tErd], = tore >

M: Which sounds better to your ear, "I tore it off" or "I teared it off"?

E: teared !

<With great certainty. Now turns the tables, plays this game with M:>

E: stack , stuck ... does " stack " or " stuck " sound good to you ?

% META

^3;8(30) 11-4-76

<E tries to put a candy chimney on a cookie house but has trouble keeping it on. She says:>

E: it's gonna tender to fall down . <= tend (?)>

<Repeats when M says "what?", two times.>

^3;8(30) 11-4-76

<E puts gum on a cookie house and, balancing it, says:>

E: if everybody be carefult with this piece of gum it will <cont'd.>

E: stay with no glue ... if everybody be carefult with it .

^3;8(30) 11-4-76

<Telling E about how C once cried after breaking her plate, M says:>

M: She cried and cried and cried for ' ever .

E: no she didn't . she's not still crying .

^3;9(0) 11-5-76

<E says to M:>

E: did you have some spaghetios without any cooked ?

<= "Some uncooked spaghetti".>

% REL

^3;9(0) 11-5-76

E: I'm gonna show you some things that start with " w " <[w'A]>

<Phonology of A uncertain>.

<E then proceeds to TELL words starting with "w".>

^3;9(0) 11-5-76

<In the middle of the night, E says:>

E: it's a long time until it gets morning tonight .

% INCH-GETN

^3;9(0) 11-5-76

<With reference to a piece of paper she has stuck on her doll,

E says:>

E: want me to disappear it ?

<M is not supposed to look at how she does it.>

% NOVCAUS

^3;9(0) 11-5-76

<E leaves the bathroom, saying:>

E: it's too stinking to flush the toilet .

^3;9(1) 11-6-76

<With reference to some small toys:>

E: will you get those memorizes for me ?

M: What did you call them?

E: I don't know what they're called so I just call them " memorizes ".

^3;9(3) about 11-8-76

<M and E playing a chasing and grabbing game:>

M: I have to capture you!

E: uncapture me !

<= "Let me go".>

% NOVUN-

^3;9(3) 11-8-76

<After E's fingers and toes get wrinkled in the tub, she says:>

E: fingers and toes can get unwrinkled theirselves .

% INCH-GETPP

^3;9(4) 11-9-76

E: I'm putting this to be a XXXX . <= making this into a XXX >

% PERICAUS NOVRES

^3;9(4) 11-9-76

<With reference to one of a pair of socks that E is holding as

M tucks her in bed, she says to M:>

E: before you leave , I'll throw one on your back .

<Note order of clauses.>

^3;9(4) 11-9-76

<M and E read that the Scarecrow in the "Wizard of Oz" book

says that the only thing he is afraid of is a lighted match. E remarks:>

E: he can't even put his fire place fired . <= light >

<="He can't even light his fireplace.">

% PERICAUS PASS-EMBED NOVDENOMV NOVRES

^3;9(5) 11-10-76

<E, playing with a rubber band around her fingers, says:>

E: a gorilla captured my fingers . I'll capture his whole head off . his hands too .

% NOVRES-PRT

^3;9(5) 11-10-76

<After C hits E on some part of her body, she says:>

E: Christy's spanking on me .

% NOVOBLIQOBJ

^3;9(5) 11-10-76

<C has shut E out of the car after she herself got in. E crying, says:>

E: she wouldn't let me in by closing the door .

% BYCLAUSE PERICAUS-LET

^3;9(6) 11-11-76

<With reference to the story of the "Wizard of Oz", about an incident in which the Scarecrow and the Tin Woodman have gotten fruit for Dorothy, E says:>

E: they should full up her basket with peaches and pears ...

<Goes on listing fruit.>

% NOVCAUS

^3;9(6) 11-11-76

<M warns E to be careful because M's notecards are "all over the floor."

E examines the situation, then says:>

E: you didn't make 'em all over the floor .

M: I didn't?

E: no , 'cause then they'd be over the whole floor .

<She goes on to point out places where there are no cards. She interprets "all over the floor" as "over all the floor".>

^3;9(7) 11-12-76

C: what do I have in my lunch ?

M: <Lists things.>

E: what did you give in mine ?

<First use of "give" for "put" in a long time.>

% PUT-GIVE

^3;9(7) 11-12-76

<E, M and Julie are all in the living room. The tractor is outside on the patio. E says to M:>

E: can Julie take the tractor in ? <= bring >

^3;9(8) 11-13-76

<With reference to the Tin Woodman in the "Wizard of Oz" and wild beasts, E says:>

E: he should have axed their heads off .

% NOVRES-PRT NOVDEINOMV

^3;9(8) 11-13-76

<As E cuts a potato, she says:>

E: I can fork mine .

<= "Cut my potato with a fork".>

% NOVDEINOMV

^3;9(9) 11-14-76

<M is fixing dinner. She often reads aloud to E after dinner..>

E: am I going to get any reading behind the dinner ? <= after >

M: Hmm?

<E repeats. About 10-15 minutes later, she describes an event involving Terry at Julie's party, saying:>

E: each time she came I put it behind the box .

<Compare the incorrect and correct uses.>

% SPACE-TIME

^3;9(9) 11-14-76

<E, playfully pushing her head into C's shoulder, and says:>

E: I'm trying to poke her into pieces .

% NOVRES-PP

^3;9(9) 11-14-76

<E's playful fantasy about what she would do to monsters in the "Wizard of Oz". Has said she would use a stick. Then describes the action, ending with:>

E: ... poked them in half .

% NOVRES-PP

^3;9(9) 11-14-76

<E, pulling on cracks in a peanut to separate the shell, says:>

E: I'm taking those little cracks bigger .

% PERICAUS NOVRES

^3;9(10) 11-15-76

<E has been to a birthday party. Two children had not come when M had been there. M asks if they ever came. E says:>

E: they didn't come (even) at the back of the birthday .

M: At the back of the birthday? What is that?

E: when the birthday was over .

<= after, at the end of.>

^3;9(10) 11-15-76

E: is that the little riding thing you meant <[meint]> ?

<Note past tense form.>

% REL

^3;9(10) 11-15-76

E: my tummy hurts of driving . <= from >

% FROMCLAUSE

^3;9(11) 11-16-76

<As M doesn't smile when E tells her something, E says to M:>

E: it doesn't look like you're very happy from me . <= with me>

^3;9(11) 11-16-76

<Some Wh-embeddings and relative clauses noted today:>

E: did you understand what I was saying ?

E: I'll show you what's in it.

E: 'cause I can hear what they're saying .

E: I know what I'll do .

<Pointing out C's old eye patches:>

E: these , to put on your eyes , that's old .

<= which are old.>

% REL

^3;9(11) 11-16-76

<E requests new milk. M says she doesn't need it, that the milk she has is perfectly OK, has just been poured. E says with martyred resignation:>

E: I just will drink this old rusted milk .

<A couple of days ago, E referred to slightly burned bacon as having "rust" on it.>

^3;9(11) 11-16-76

<With reference to a doll, E says:>

E: she needs something to make her warm .

% PERICAUS REL

^3;9(11) 11-16-76

<With reference to an exclusive game that C and her friends are playing, E says:>

E: she only lets her and her friends do it .

% PERICAUS

^3;9(11) 11-16-76

<With reference to the spinning of a doll which is a top, E says:>

E: she's practicing doing this .

^3;9(11) 11-16-76

E: if you want your dolly to have one, you make it, 'cause that's not your dolly .

^3;9(11) 11-16-76

E: let's surprise her and pretend we're making a school .

% PERICAUS

^3;9(11) 11-16-76

<E, putting a Kleenex carefully over a ball, says:>

E: what I'm doing is fixing this ball .

^3;9(11) 11-16-76

E: do you want to pretend we're Santa Claus ?

^3;9(11) 11-16-76

E: if you don't let me play I'll never play with you .

% PERICAUS

^3;9(11) 11-16-76

<E, M and Julie are all in the same room. E suggests some apparently private or naughty activity to Julie:>

J: But Melissa's here !

E: when she comes ' out , Julie ! <= goes out >

^3;9(12) 11-17-76

<M giving E an amount conservation test using playdough; has just rolled one piece out into a longer, thinner shape:>

M: Do they still have the same amount or does one have more?

E: one has more .

M: Which one?

<E points to the longer piece, says:>

E: why does it have more? because it's longer .

^3;9(12) 11-17-76

<With reference to one bathroom as opposed to the other, E says:>

E: I already was towarded toward it . <= heading, going >

% NOVINTR

^3;9(12) 11-17-76

E: I can't figure out where one is .

^3;9(13) 11-18-76

E: I hope it landed right in the wastebasket .

^3;9(13) 11-18-76

<Conservation with water: E picks the glass in which the water comes up higher as having more, but can give no explanation for the choice.>

^3;9(13) 11-18-76

<With reference to a playdough piece, E says to M:>

E: can you make this flattened and round ?

E: you round it and then I'll flatten it .

% NOVCAUS PERICAUS PASS-EMBED -EN

^3;9(14) 11-19-76

E: what can I do ? ... I don't know what I can do .

^3;9(15) 11-20-76

M: What's the difference between writing and drawing?

E: drawing is drawing with a big fat thing and writing is with a little skinny thing .

^3;9(16) 11-21-76

E: I don't remember which channel it was on .

^3;9(16) 11-21-76

E: I wouldn't have chosedened it . <= chosen >

^3;9(16) 11-21-76

<E telling how she no longer has an earlier fear:>

E: now I'm bigger so I know it won't come in the car.

E: I thought the water would come in the car .

^3;9(16) 11-21-76

<E says with reference to a knot (?):>

E: I asked Wendy if she could get it undone , but she couldn't .

% PERICAUS PASS-EMBED UN-

^3;9(17) 11-22-76

E: I think we should put a few more books on that line .

M: Where?

E: on that line , pile .

<Confusion of "line" for "pile".>

^3;9(17) about 11-22-76

E: then they both fell down on-ed <[Ond]> it.

<= fell down on it >

^3;9(17) about 11-22-76

<When M corrects E about the identity of a record, E says:>

E: I didn't realize that was the same one .

^3;9(19) 11-24-76

E: he should ask her if he can have it .

^3;9(19) 11-24-76

E: I don't care if my Slinky-dink is bent .

% PASS-ADJ

^3;9(19) 11-24-76

E: the other car sure isn't older than that car 'cause that car is ripper .

<= more ripped >

% PASS-ADJ

^3;9(19) 11-24-76

<E watching a T.V. movie in which a damn is leaking. A boy has been knocked down by a squirt of water. She responds to some previous comment with:>

E: there is , 'cause when you go up there it will squirt you back down .

% IMPERS NOVRES-PRT

^3;9(21) 11-26-76

<After E butters the slightly darker bottom part of a biscuit, she says:>

E: I'm going to eat the rusty part .

M: What does "rusty" mean?

E: old and staled .

<Earlier, E referred to a piece of dark meat turkey as "rusty".>

% PASS-ADJ NOVCAUS **

^3;9(21) 11-26-76

E: who can get up to give me a drink of water ?

^3;9(21) 11-26-76

E: I said it was a month more till Christmas .

^3;9(21) 11-26-76

E: but you know what I do ?

^3;9(21) 11-26-76

E: me going to eat all my dinner me have .

<E's idea of babytalk.>

% REL

^3;9(21) 11-26-76

E: I like turkey mixed with casserole .

% REL PASS-ADJ

^3;9(21) 11-26-76

E: go and lay how you're laying ... lay how you were laying . <= lie >

^3;9(22) 11-27-76

<With reference to E, C and Andrea, who all had different meals:>

E: we both are eating separate things .

C: All, not both.

^3;9(22) 11-27-76

E: I thought we were going to the Castle Tea Room .

^3;9(22) 11-27-76

E: I'm gonna make a letter .

E: do you know what that letter's going to be ?

^3;9(23) 11-28-76

E: ashamed on you really !

^3;9(23) 11-28-76

E: which one do you mean ?

^3;9(23) 11-28-76

E: I wasn't talking to you . I was talking to my fragile dolly .

^3;9(23) 11-28-76

<E is pretending that her words come from her doll:>

E: I'm Yawny Baby who's talking right now .

E: " I want to go to sleep " , says Yawny .

% REL

^3;9(23) 11-28-76

<E is upset because the vacation is over and she has school tomorrow. Wanting to stay home, she says:>

E: I wish I lived plainly with my own mommy .

% NOV-LY

^3;9(23) 11-28-76

<E says with reference to a shirt over her head:>

E: I was trying to pull it down , mom .

<And:>

E: I was helping you by trying to pull it down .

% BYCLAUSE RES-PRT

^3;9(23) 11-28-76

E: I think we're gonna give this candle some water to make it grow up more .

% PERICAUS

^3;9(23) 11-28-76

<E and C in bed at night. Conversation with reference to their dolls:>

E: if you have Polly , can I have Vicky ?

C: No.

E: what can I have , then ?

^3;9(23) 11-28-76

<E is hopping; says to M:>

E: can you imagine me hopping without touching anything ?

^3;9(24) 11-29-76

<E and M reading a poem with the words "Rubadubadub (etc.) ...
kiss you down the stairs".>

E: I know how you do that. you just kiss somebody's back
and then they fall down the stairs .

% NOVRES-PP EP

^3;9(24) 11-29-76

E: I don't actually eat my dessert before I'm all done with my lunch .

^3;9(24) 11-29-76

<E says to M and F:>

E: I'll teach you two to do hard things by giving you a picture to see
if it's a man or a woman .

<E's exact meaning is unclear.>

% BYCLAUSE

^3;9(25) 11-30-76

<E looks at boiling peas on the stove, and says:>

E: I don't think those bubbles is milk ... it's just the heat .

^3;9(25) 11-30-76

<E playing with playdough or something:>

E: I'll shape them up altogether mommy, like something that's not true .

% REL

^3;9(25) 11-30-76

<Manipulating toys, E says:>

E: I was getting it set up by taking those out .

% BYCLAUSE PERICAUS-GET

^3;9(25) 11-30-76

E: let's see if I can take it back to mine without touching another blue one .

% PERICAUS

^3;9(25) 11-30-76

<After M gives E advice about getting something out of her eye, E says:>

E: I should cry too ... that will water my eyes .

<= make my eyes water.>

% NOVCAUS

^3;9(25) 11-30-76

E: I'll tell you when I'm ready .

^3;9(26) 11-31-76

E: I thought you meant the eggie .

^3;9(26) 11-31-76

E: you can pretend the floor is the top of the air .

^3;9(26) 11-31-76

E: I know what makes you talk .

M: What?

E: your brains .

% PERICAUS

^3;9(27) 12-1-76

E: I'm glad the witch got dead before Hansel got eaten .

% INCH-GETADJ PASS-GET

^3;9(27) 12-1-76

<With reference to a fallen chair, E says:>

E: it made a big crash so I looked down to see if it was broken .

^3;9(28) 12-2-76

E: I don't want my hand to get dirty from writing on a piece of paper .

% INCH-GETADJ FROMCLAUS

^3;9(28) 12-2-76

E: I'll tell you what I mostly like to eat and drink .

E: I'll show you what I like to drink most .

E: the thing I mostly like to drink is coke .

% REL

^3;9(29) 12-3-76

E: I think you should wait until I'm done , Matthew .

^3;9(29) 12-3-76

E: he got with me and I didn't want him to .

<= He came near me, beside me.>

^3;9(29) 12-3-76

<With reference to eyes stuck on a styrofoam ball which C has constructed:>

M: How do they stick on?

E: from playdough . <= with >

^3;9(29) 12-3-76

E: did you think it was a grasshopper ?

^3;9(29) 12-3-76

<E says with reference to a kind of candy called "Pez":>

E: do you know what the names of them are , Matthew ?

^3;9(30) 12-4-76

<While playing the game of "Concentration," where you have to remember what was on face-down cards, E says to another player:>

E: you don't remember where the other old man is .

<She also says, to C:>

E: if you laugh when I don't get one , I'll hit you .

^3;9(30) 12-4-76

<As E steps down from the plywood slab her mattress is usually on, she says:>

E: stepping down from it won't break it , of course not .

<M had told her earlier not to bounce on another bed's undersprings because she might break them.>

^3;9(30) 12-4-76

E: can I mixture it ? <= mix >

% NOVDENOMV

^3;9(30) 12-4-76

E: I can't remember what I was wanting .

^3;9(30) 12-4-76

E: Christy , before you got on the bike , I did .

<I.e., I got on the bike before you did.>

^3;9(30) 12-4-76

<With reference to what she'll give F for his birthday, E says to M:>

E: I'll tell you a secret of what it is .

^3;9(30) 12-4-76

E: I can't jump on the bed .

M: It's all made.

E: I didn't realize it was made .

<I.e., she's not supposed to jump after it's made.>

% PASS-ADJ

^3;9(30) 12-4-76

<E, reporting on C and E's Saturday morning television watching, says:>

E: those were the only two shows that were good, that we liked on T.V.

% REL

^3;9(30) 12-4-76

E: <Comprehension:> before , after

<M is doing a small act-out test of E's comprehension of these words.

She says:>

M: BEFORE the boy went upstairs, the girl washed his face.

<E starts boy toward the stairs before the sentence is over, but then checks herself and does "washing" motions of the girl on the boy.

Then sends the boy upstairs.>

M: The girl hit the boy BEFORE he went into the house.

<E acts out the sentence correctly.>

M: The boy ate dinner AFTER he climbed the stairs.

<E acts out the sentence correctly.>

^3;10(0) 12-5-76

E: Julie says that when she grows up she's gonna be a fairy .

^3;10(0) 12-5-76

E: at school there's a book that has things you can be when you grow up .

% REL

^3;10(0) 12-5-76

E: I dropped it in somewhere where the other shells are, 'cause
you said we could have it .

% REL

^3;10(0) 12-5-76

E: I wonder when Prudence is going to be here .

^3;10(0) 12-5-76

E: now they had to go wherever the kids told them to .

^3;10(0) 12-5-76

<After E asks for "batter" with the word "madder":>

E: I didn't want you to know what I meaneded

<= meant > <... cont'd.>

E: so I said " madder " ... I call it " madder " .

^3;10(0) 12-5-76

E: you can let me make something out of it .

% PERICAUS

^3;10(0) 12-5-76

<E, of F's drink:>

E: I wanted to know if I could have some so I asked him if it was tea or coke .

^3;10(0) 12-5-76

<After E has been in the tub for a long time, she says:>

E: my tummy's dizzy from being in so long .

% FROMCLAUSE

^3;10(0) 12-5-76

E: I'm glad my bath is over now .

^3;10(0) 12-5-76

<After an "Oz" TV show, E says:>

E: they put Dorothy different than in the book .

% PERICAUS NOVRES

^3;10(0) 12-5-76

<After telling M to go out of the room, E says:>

E: I'll disappear over to my bed .

<E on C's bed, then goes to her own.>

^3;10(0) 12-5-76

<E telling how she timed a trip to the bathroom while watching a TV show:>

E: I waited until there was an ad, so I would be able to see all of it .

^3;10(0) 12-5-76

<E, walking with a stick she's picked up, says:>

E: I'm a little old man who needs a cane to walk .

% REL

^3;10(0) 12-5-76

E: I heard what you said and you didn't say " milk and juice " .

^3;10(0) 12-5-76

E: I see you already put a little butter on .

^3;10(0) 12-5-76

E: guess which one I'm doing .

^3;10(0) 12-5-76

<Some relative clauses:>

E: Cathy had to go to a wedding on a day that I went to school .

E: a weekend is a day that people don't go to school .

E: what's a fruit or vegetable I like ?

E: there's two things that we could have done .

<E in the tub. A monologue with toy animals:>

E: he finds a new little fishy that's real .

% REL

^3;10(0) 12-5-76

<E comes off climbing ropes, saying:>

E: I didn't realize I would have a hard time .

^3;10(0) 12-5-76

<E watches giant elephants chasing Dorothy and friends on a T.V. "Oz" show, and says:>

E: they're going to get hurt by those giants .

% PASS-GET

^3;10(1) 12-6-76

E: it's OK if Terri doesn't sit by Julie and Julie doesn't sit by Terri even if Terri is Julie's friend .

^3;10(1) 12-6-76

E: daddy said I could have these noodles of his .

^3;10(2) 12-7-76

E: I don't want it to be played with .

% PASS-BE

^3;10(2) 12-7-76

<With reference to a balloon:>

E: I won't let it touch the (plants) .

% PERICAUS

^3;10(2) 12-7-76

E: my balloon doesn't want to be throwed up in the air .

% PASS-BE

^3;10(2) 12-7-76

<When Julie is looking at E's name pin, which E and C had had made at a dog show, E says:>

E: do you know how they knew our names ?

^3;10(2) 12-7-76

E: there's a game that I never played before , mama .

% REL

^3;10(2) 12-7-76

<As E makes something, she says:>

E: you won't believe there can be something like this , but there can .

% REL

^3;10(2) 12-7-76

E: I told you I wasn't going to be coloring , mama .

^3;10(2) 12-7-76

<E shows M something she made, saying:>

E: I told you it wasn't going to be drawings .

^3;10(2) 12-7-76

<E to F:>

E: I knew what you were going to do with that . drink it .

^3;10(2) 12-7-76

E: I was teasing you ... I was tricking you by saying I wasn't here .

% BYCLAUSE

^3;10(3) 12-8-76

<E, taking M's glass of milk from the counter, concludes a sentence with:>

E: ... since that was the only place near me that had white milk .

% REL

^3;10(3) 12-8-76

E: but then the next day I decided to be friends so I stopped hitting her .

^3;10(3) 12-8-76

<E ends a long sentence with the metalinguistic remark:>

E: ... kind of .

<sort and kind , kind of , mean the same thing .>

% META

^3;10(3) 12-8-76

<With reference to an animal in a crèche she is setting up, E says:>

E: he was shy of the trees .

^3;10(3) 12-8-76

<E, reporting on her search for an old bubble bath container, says:>

E: I saw one but I knew it was the new one you bought .

% REL

^3;10(3) 12-8-76

<E, "reading" to M from an alphabet book that M has just read to her, says:>

E: C is for cuckoo clock who has a cuckoo inside . <And:>

E: D is for dancing doll who does funny tricks .

<The original sentences were 1) C is for clock. There's a cockoo inside.

And 2) D is for dancing doll. Look at her glide. I.e., no relative clauses.>

% REL

^3;10(3) 12-8-76

<E holding a tiny doll and pointing to a pillow she's put down, says:>

E: can you believe this small person made all that big cushion ?

^3;10(3) 12-8-76

<With reference to a doll house she is playing with, E says:>

E: this is an olden house . <= old >

% -EN

^3;10(3) 12-8-76

<E talking and playing with little toy people and animals on a shelf.

The tiger has a cat on its back. E says:>

E: they see a tiger taking a cat on his back .

^3;10(3) 12-8-76

E: do you have any idea where the yoyo is ?

^3;10(3) 12-8-76

E: where was it ?

^3;10(3) 12-8-76

E: I knew the last one up would be a rotten egg .

^3;10(3) 12-8-76

<E says with reference to school:>

E: someday I hope they put the "Curious George" book out .

^3;10(4) 12-9-76

<With reference to Ernie's imagining balloons on Sesame Street,

E says:>

E: they don't really touch Bert , he's just imagining them
falling down and touching Bert .

^3;10(5) 12-10-76

E: she's the sevender .

<= "She's the one who's seven".>

% -ER

^3;10(5) 12-10-76

<E, talking about getting spaghetti out of a pan with tongs, says:>

E: (I'm gonna) pliers this out .

% NOVRES-PRT

^3;10(5) 12-10-76

E: but he doesn't come to the kitchen where her eats ,
he sits in the living room waiting .

% REL

^3;10(5) 12-10-76

E: if it snows a lot , know what would happen ?

^3;10(6) 12-11-76

E: we don't read books very often that I like .

% REL

^3;10(6) 12-11-76

E: you don't appreciate it Christy pushing me down from here .

% RES-PRT

^3;10(7) 12-12-76

E: when I was littler than this I learned to get on the big toilet .

^3;10(7) 12-12-76

<After E says not to smell a Christmas tree and then drink
orange juice, she says:>

E: they'll kill your hair off .

% NOVRES-PRT

^3;10(7) 12-12-76

E: I came to tell you that a lion is biting your toe
now do you know what I came in to tell you ?

^3;10(7) 12-12-76

E: how I walk is only walking .

^3;10(7) 12-12-76

<E and M watering plants; some need fertilizer. E says to M:>

E: I'll do the ones that need water and you do the ones that need stinking kind .

% REL

^3;10(7) 12-12-76

<After E has identified toes on T.V. as those of a gorilla,
she says:>

E: know how I knew they couldn't be people's ?

^3;10(7) 12-12-76

E: the robot let him off the chair he was sitting on .

% REL PERICAUS-LET

^3;10(7) 12-12-76

<Family driving along looking for a lot where you can buy
Christmas trees:>

E: but if you pass by the one that I wanted you to go to, I'll tell you to stop .

% REL

^3;10(8) 12-13-76

E: I know a rhyme that belongs to " I won ": " fee fie fum " .

<= "Something that rhymes with "I won".>

% REL

^3;10(8) 12-13-76

E: these are all the ones who aren't two numbers .

% REL

^3;10(8) 12-13-76

E: I didn't ever know of an ant carrying a bee .

% REL

^3;10(8) 12-13-76

<E making up a fantasy:>

E: ... bong your eyes out ... it would bong me into the fireplace .

E: it would bong me into the beanbag ... it would bong me bare .

M: What does that mean?

E: it means I'd be bare .

% NOVRES-ADJ NOVRES-PP

^3;10(8) 12-13-76

E: I need you to scratch my back .

^3;10(8) 12-13-76

E: I wonder who those candy canes are for , and lollipops .

I wonder who those candy canes and lollipops are for .

^3;10(9) 12-14-76

<M has been telling C about Christmas cards to explain why we
are getting so much mail just now, concludes with:>

M: ...around Christmas there's a lot of mail.

<E overhearing, says:>

E: ' and lot of female .

<E seems to know this is a good joke.>

^3;10(9) 12-14-76

<E watching women on T.V. A herd of cows are coming so
a woman runs to the car. E says:>

E: I think she's scared from all those big cows , so she hides .

^3;10(10) 12-15-76

E: I won't let you wear these blue jeans even though they do fit you .

% PERICAUS

^3;10(10) 12-15-76

<With reference to a place on a book where E thought there
had been crayon marks, E says:>

E: maybe a person kleenexed it off .

M: Took a kleenex?

E: and rubbed it off .

% NOVRES-PRT

^3;10(10) 12-15-76

E: I can fragilize you . <= fertilize >

<This is her word for M's plant fertilizer. A fantasy context.>

% NOVCAUS

^3;10(10) 12-15-76

<After E says she lifted Stacy's and Gary's puppy, F says:>

F: What did you lift her up by?

E: my hand !

<Note, she analyses this as a request for information about the
instrument of lifting, not the body part of the dog.>

% EP

^3;10(10) 12-15-76

<After M pulls on E's arm as she stumbles, E says:>

E: you staggered me .

% NOVCAUS

^3;10(11) 12-16-76

E: (when I opened the package) , some stuff came trembling
out and it didn't break .

<= tumbling (?)>

^3;10(11) 12-16-76

E: to make Jennifer not feel good , you know what I did ?

% PERICAUS

^3;10(11) 12-16-76

<E, drawing with a magic marker, says:>

E: I'll draw the outlines from <= with > the purple of little meatballs .

^3;10(11) 12-16-76

E: whoever's sneaking glue bottles at Christy's school must be a brat .

^3;10(11) 12-16-76

<E says to F:>

E: we're making each other follow us around .

<= "We're following each other around, we're making each other follow each other around".>

% RECIP PERICAUS

^3;10(11) 12-16-76

E: he's taking the baby a walk .

% NOVCAUS

^3;10(14) 12-19-76

M: Sounds as if there are a lot of broken cars.

E: there are two broken cars , that's not a lot .

^3;10(15) about 12-20-76

E: you were so busy you didn't even realize there was a marker .

^3;10(15) 12-20-76

E: daddy is stronger than you and I thought he would be able to do it .

^3;10(15) 12-20-76

E: I see something back there . I want to know what it is .

^3;10(18) 12-23-76

F: Fried egg? Doesn't that hurt it?

C: No.

F: Why not?.

E: it doesn't have any mind . it's not a person .

^3;10(18) 12-23-76

<With reference to a scene involving a well in a "Popeye" TV show:>

E: he sended it in a little bucket down to where Olive was .

^3;10(18) 12-23-76

<As E works on a jigsaw puzzle, she says:>

E: I need someone to help me in getting that done .

% PERICAUS *

^3;10(18) 12-23-76

E: (I wanta) get this unbuttoned before ...

<Note clause order.>

% PASS-EMBED PERICAUS UN- RES

^3;10(19) 12-24-76

<As E follows behind M, M says with reference to her:>

M: This is an old pixie girl ...

<E says:>

E: that always follows where mama goes .

% REL

^3;10(19) 12-24-76

<E drawing, says to M:>

E: will you help on (/ in ?) getting his face (...)

^3;10(19) 12-24-76

E: my tummy hurts from eating .

% FROMCLAUSE

^3;10(20) 12-25-76

<As E tries to get chalk off a chalk-board, she says:>

E: it won't unerase ! <= erase >

% PAT-SUBJ NOVUN-

^3;10(21) 12-26-76

<E, swinging her ice-cream cone necklace that she has been pretending was a bell she has been ringing, says:>

E: when I'm in bed I ring you and daddy up .

<= by ringing, cause you to get up.>

% NOVRES-PRT

^3;10(21) 12-26-76

E: I didn't realize I was eating a piece of spinach .

^3;10(21) 12-26-76

E: can we have some sundae ?

M: Yes.

<E then says to F:>

E: I asked if we could have some sundaes .

^3;10(21) 12-26-76

<E says to F who is on an exercise bike:>

E: speed it down . <= slow it down >

% NOVRES

^3;10(22) 12-27-76

<With reference to a plastic honey container, E says:>

E: when that honey is used up we'll be able to use it in the bathtub .

% PASS-BE

^3;10(22) 12-27-76

<With reference to putting cereal into her dish at breakfast, E says:>

E: ... I'll come back . and I'll pour as much more as I want .

% REL

^3;10(22) 12-27-76

<With reference to Christmas ornaments made with
playdough, E says:>

E: we shaped them with dough . and they got shiny
by those magic crystals .

% INCH-GETADJ

^3;10(23) 12-28-76

<With reference to a picture of Richard as a child flexing
his muscles, E says:>

E: want me to show you Richard being strong ?

^3;10(23) 12-28-76

<With reference to a toy, E says:>

E: before I get in the bathtub , I'm going to put it in the water .

^3;10(23) 12-28-76

E: someone's at the North pole that has a long white beard .

% REL

^3;10(23) 12-28-76

E: look at my little animal lying in the shade .

E: look at my two little people riding in a car .

% REL

^3;10(24) 12-29-76

<With reference to a hypothetical trip to the sun, E says:>

E: when you got up to the sun , the sun would burn you back down .

% NOVRES-PRT

^3;10(24) 12-29-76

<After C pulls on E with her arm around E's neck, so they go
back toward the chair, E says:>

E: she choked me backwards to the chair .

% NOVRES-PRT NOVRES-PP

^3;10(24) 12-29-76

<E in tub, planning to flatten down the bubble-bath bubbles:>

E: I'll sud these bubbles down .

M: What?

E: I sudded these bubbles down .

% NOVRES-PRT NOVDENOMV

^3;10(24) 12-29-76

E: mommy , my tummy hurts of eating . <= from >

% FROMCLAUS

^3;10(24) 12-29-76

<E says to C:>

E: you were trying to hit me to death. you hitted the washrag to death .

% NOVRES-PP

^3;10(24) 12-29-76

<As E leaps from one bed over to another, she says to M:>

E: I surprised you by I jumped over to my bed .

% BYCLAUSE

^3;10(24) 12-29-76

<E says to C:>

E: I'll beat you up . I'll kill your eyes out .

<Later, during horseplay between M and herself, E says:>

E: you're hurting my eyes out .

<No actual contact with anybody's eyes.>

% NOVRES-PRT

^3;10(24) 12-29-76

<During a pretend hiding game, E gives instructions, saying:>

E: we told each other not to look .

% RECIP

^3;10(24) 12-29-76

<E hears a chugging sound as we are at the park, and says:>

E: I think it's a train chugging along .

% REFL

^3;10(24) 12-29-76

<With reference to shoe protectors, E says:>

E: I like putting them on .

^3;10(25) 12-30-76

E: I had a dream about Christy pushing me downstairs .

^3;10(25) 12-30-76

E: you have to guess some more before I'll tell you .

^3;10(26) 12-31-76

<E points to a ring of soap on the upper side of the tub. Water is rising and she wants M to look at it quickly before it is washed off:>

E: look look look , before the water get ups <SIC> to it and soaks it down .

% NOVRES-PRT

^3;10(28) 1-2-77

<E says to C:>

E: I'll go and get a sharp knife and sword your eye out .

% NOVRES-PRT

^3;10(29) 1-3-77

<In a Chinese restaurant or coming home after we've eaten, E says with reference to "wonton soup":>

E: it itches hair off .

%NOVRES-PRT

^3;11(0) 1-5-77

E: do you want this low or high ?

E: 'cause I can higher this up or lower this down .

% NOVCAUS

^3;11(0) 1-5-77

E: it's OK if I put it on a little loose .

^3;11(0) 1-5-77

M: I appreciated that.

E: you appreciated me helping you .

^3;11(0) 1-5-77

<E, making M a dough star with a cookie cutter, says:>

E: it might be a sort of messy star 'cause it's hard to shape it out .

% NOVRES-PRT

^3;11(1) 1-6-77

M: Not a single snowflake will get on you.

E: but I'll stick my head out to see how they look like .

^3;11(1) 1-6-77

E: that gives me a headache .

M: What gives you a headache?

E: being in snow gives me a real headache .

^3;11(1) 1-6-77

E: I'm looking forward to doing that snowman after we come home .

^3;11(1) 1-6-77

<With reference to someone jumping up to get an icicle, E says:>

E: she jumped it off for Jennifer and Christy .

% NOVRES-PRT

^3;11(1) 1-6-77

<E, eating graham crackers with milk, says:>

E: I gotta milk them all away .

E: sometimes they don't taste like graham crackers .

E: if you milk them up a certain way .

E: when they got milk all over them they taste good , like this .

% NOVDENOMV NOVRES-PRT GETTO

^3;11(3) 1-8-77

<After E reaches into her room to get her rabbit while C and Jennifer played there, she says:>

E: I took my bunny out . <And:>

E: I opened the door and pinched him out with <= by > his fur .

% NOVRES-PRT EP

^3;11(5) 1-10-77

<E, talking about a boy who made a guillotine for his chickens in a "Madeline" book, says:>

E: it's not good 'cause he made a thing with his tools that chopped
off all their heads .

% REL RES-PRT

^3;11(5) 1-10-77

<E reading a Madeline book. After Pepito hits a child with a slingshot, E says:>

E: I don't think the one he did it to is Madeline .

% REL

^3;11(5) 1-10-77

M: Did you pick out a book yet you want for reading?

E: (not yet) but I know which one it will be .

^3;11(5) 1-10-77

<With reference to a book story, E says:>

E: I'm thinking about the Rainbow Rider .

E: how the Rainbow Rider got pricked from <= by > the cactus .

% PASS-GET

^3;11(5) 1-10-77

E: it's a secret for everyone that only kids know , until Christmas .

% REL

^3;11(5) 1-10-77

<E recounting an episode on a T.V. show where a bird named Eon laughs so hard that he tumbled down a hill and onto some animals and people, in snow balls. She says:>

E: Eon laughed too . he laughed all the way down the hill ,
and he laughed on top of the other people .

% NOVANNERCONFL

^3;11(5) 1-10-77

<As M lifts E down from a high place, E says:>

E: instead of taking me down , you almost made me fall down .

% PERICAUS

^3;11(6) 1-11-77

E: after all this snow goes away , I'll be able to wear a dress .

^3;11(6) 1-11-77

M: so I would like to go to the zoo and see a real live panda.

E: yeah , instead of just seeing Julie's doll panda .

^3;11(6) 1-11-77

E: that rice I wanted before you did it , before I wanted you to .

% REL

^3;11(6) 1-11-77

M: Were there other kids warmer than you?

E: <nods> 'cause them had the stuff I did and also a scarf .

% REL

^3;11(6) 1-11-77

<After E steps on a wooden floor and it emits a cracking noise, C says:>

C: Eva broke the floor!

E: huh uh ! I stepped on the floor and it broke .

% CAUS

^3;11(6) 1-11-77

<With reference to ice tea, E says:>

E: it's neat when it stirs around .

% PAT-SUBJ

^3;11(7) 1-12-77

E: it's brown . someone lost his other shoe that got brown .

% REL

^3;11(7) 1-12-77

E: that's not all the presents that I got .

% REL

^3;11(7) 1-12-77

M: How do you use a piano?

E: you sing it . <=play it, make it 'sing' >

% NOVCAUS

^3;11(7) 1-12-77

<With reference to her shoe, E says:>

E: hurry up mom , tie it tight as you can without breaking the shoelace .

% RES-ADJ

^3;11(8) 1-13-77

E: did the peanut butter go out ?

<= "Run out; are we out of it?".>

^3;11(8) 1-13-77

<With reference to peanut butter on bread, E says:>

E: I don't like that very much , what I made myself .

% REL

^3;11(8) 1-13-77

E: sometimes when Tabby wears that crown like Emily was
wearing we'll see how she looks .

% REL

^3;11(9) 1-14-77

<E, bringing a basket to C as they play, says:>

E: this is something we can fill some stuff up in .

% REL FG

^3;11(9) 1-14-76

E: vitamins , before we forget ... have 'em now before we forget .

^3;11(10) 1-15-77

<After E has exchanged dolls with Julie, she says:>

E: when can we change back to me having Polly ?

^3;11(10) 1-15-77

<After E gets out of the car, she says:>

E: before I got out , I put the cup in the front seat .

<Recounting what she did.>

^3;11(10) 1-15-77

<With reference to licking knives as she butters her pancakes, E says:>

E: they might sharpen my tongue .

M: What does it mean, to get your tongue sharpened?

E: cut .

% -EN

^3;11(12) 1-17-77

E: you poured some of that stuff on my by accident .

% EP

^3;11(12) 1-17-77

M: Are you pretty hungry?

E: yeah , and pretty loving of this .

<i.e., some kind of food E was eating.>

^3;11(12) 1-17-77

<As we serve ourselves food, E says:>

E: we're so serving ourselves .

^3;11(13) 1-18-77

E: I see something that should be picked up .

% PASS-BE REL

^3;11(13) 1-18-77

E: we have a fun time .

M: You and Julie?

E: yeah , with trading our dollies .

^3;11(13) 1-18-77

<With reference to a waitress with a menu, E says:>

E: what is that ? that thing what she's holding ?

% REL

^3;11(13) 1-18-77

<E tries to get a pinch-type earring off, saying:>

E: how do you unsqueeze it ?

M: What?

E: how do you unget it undone ?

% NOVUN- PERICAUS PASS-EMBED

^3;11(14) 1-19-77

<E, getting down from the counter, says:>

E: ... you'll know it's me struggling down from up there .

% REL

^3;11(14) 1-19-77

<There are candy canes hanging on the Christmas tree .

M carries E towards the tree:>

M: I'm going to eat a candy cane. Do you want one?

E: I'm going to choose it off .

% NOVRES-PRT

^3;11(15) 1-20-77

<When the sun gets higher in the sky after we've watched
the sunrise, E says:>

E: the sun's getting into its real color .

% INCH-GETN

^3;11(15) 1-20-77

E: after you do that , are you going to fix my eggie ?

^3;11(16) 1-21-77

E: I'm going to give you a shot . it's just a little shotter .

<= "Syringe".>

% -ER

^3;11(16) 1-21-77

<E says to M who is on the couch:>

E: I'll grant you up , I'll grant you down ... can't give you that grant .

<= "Wish". Word play, no apparent content. Probably has
heard "grant you a wish" in a book.>

% NOVRES-PRT

^3;11(16) 1-21-77

<E on the arm of the couch, says to M:>

E: I won't just fall down , I'll try not to . I'll just ' get down .

^3;11(16) 1-21-77

<After E says that God makes everything in the world, M says:>

M: Does he make houses?

E: no , but he makes the people that build houses .

% REL

^3;11(16) 1-21-77

<E pleased with egg thing she has decorated with a hat that
other kids didn't have on theirs. Parents can buy these at
a school fair. She says:>

E: instead of you and daddy just (choosing) a plain-headed
one you can choose a hatted one .

^3;11(16) 1-21-77

<With reference to a place at a toy feast she's set up, which includes a "roast beast" as in a Seuss book, E says:>

E: no one sits here , it's what you cut the beast with .

<="no one should sit here" , or "don't sit here".>

% REL

^3;11(16) 1-21-77

E: give me a piece of paper I can write a little stuff I want .

% REL

^3;11(17) 1-22-77

<With reference to a pile of clothes on the bed under which she stuck a decorative pin, E says to F:>

E: I dug mine under the pile of clothes .

M: What did you dig under (the pile of clothes)?

E: I put (my pin) under the pile of clothes . I dug it under .

<= "By digging, cause to go under".>

% NOVRES-PRT

^3;11(19) 1-24-77

E: can you recognize the sound of this laddering ?

% NOVDENOMV

^3;11(19) 1-24-77

E: I'm going to eat right here instead of eating at the table .

^3;11(20) 1-25-77

<E says to F:>

E: you see , you might see the donuts someday we ate .

<= "The donuts we ate someday". Extrapolated relative clause.>

% REL

^3;11(20) 1-25-77

<As E eats a goody, she says:>

E: do you think that this ums my eye off ?

M: Because it's so yummy?

E: yeah .

% NOVRES-PRT

^3;11(21) 1-26-77

<E says to M:>

E: can you get some water filled with this cup ?

<= "Fill this cup with water".>

% PASS-EMBED PERICAUS FG

^3;11(25) 1-30-77

E: I wanted to make it to a refrigerator .

<= "Make it into a refrigerator".>

% NOVRES

^3;11(26) 1-31-77

<E, creating a pretend party, says:>

E: see how fun the birthday party be's ?

^3;11(27) 2-1-77

<As C taps sparks in the fireplace with a poker, E wants
to have a turn. She says:>

E: you're taking out all the sparks . <= putting >

^3;11(29) 2-3-77

E: I forgot to make a wand so after you dress me I'll make a wand .

^3;11(29) 2-3-77

<While pointing to a pile of little papers with a rubber-band nearby, E says to M:>

E: I can't get these rubberbanded all together .

% NOVDENOMV PERICAUS PASS-EMBED NOVRES

^4;0(1) 2-6-77

<With reference to her and C's dolls, E says:>

E: (Polly and Vicky) aren't real .

E: we just hold them up and talk them by themselves .

E: we talk for them .

% NOVCAUS

^4;0(3) 2-8-77

<E, telling how to make a curtain, says:>

E: take a ball of string , flatten it out , and thneed it all up .

<In Seuss "Lorax" book, someone makes "thneeds" with an action that appears to be knitting.>

% -EN NOVDENOMV

^4;0(4) 2-9-77

<As E lines toy cars up, end to end, she says:>

E: first I've got to row all these cars . <= line up >

<= "make them into a row".>

% NOVDENOMV

^4;0(4) 2-9-77

<E trying to untangle a necklace from something, says:>

E: ... get this necklace uncaught .

<Implies V "to uncatch".>

% NOVUN- PERICAUS PASS-EMBED

^4;0(5) 2-10-77

E: jumping isn't nice .

^4;0(8) 2-13-77

E: these are easy to come off . <= take off >

% EASY

^4;0(9) 2-14-77

<E on the counter, referring to seeing cookie decoration sprinkles everywhere, says:>

E: when I look up there I see them from the counter .

E: when I look down here I see them from the cookies .

<From = source of visual stimulus.>

^4;0(10) 2-15-77

<As we pull into a Kentucky Fried Chicken parking lot, E says:>

E: the people who decided to come to Kentucky Fried Chicken
will have lots of chicken to eat up .

% REL

^4;0(11) 2-16-77

<As E sees we are having peas for dinner, she goes to put play
peas in front of her doll family which she has set up at a tiny
table with food, saying:>

E: I'm gonna put them having peas so they'll have (one) some dinner that we are .

% REL PERICAUS

^4;0(13) 2-18-77

E: give me a little cup I can put these in .

% REL

^4;0(13) 2-18-77

E: after I eat all this , can I have some more ?

^4;0(13) 2-18-77

E: someday soon again let's make a milkshake . someday near again .

% PERICAUS

^4;0(13) 2-18-77

<E watches M put eggs into a pan, and says:>

E: why are you putting them in by <= with > that spoon ?

^4;0(13) 2-18-77

<E says to M or F:>

E: me and you are big appetizers .

% -ER

^4;0(14) 2-19-77

E: before I eat all my egg , I'm gonna eat my pancakes .

^4;0(16) 2-21-77

E: after we're done with breakfast , let's put this blanket <... cont'd.>

E: in the beanbag so I won't forget to take it back to bed with me .

% PERICAUS-LET

^4;0(16) 2-21-77

<Playfully giving herself instructions:>

E: don't go in the street . do whatever mommy does.

E: go up every step and go through every doorway .

^4;0(17) 2-22-77

E: (we're gonna play ...) but before we do we're gonna
take Yawny out 'cause she don't like Christy and Jennifer .

^4;0(19) 2-24-77

<With reference to putting a potato into the refrigerator, E says:>

E: before I put it back I'll show you what I mean .

^4;0(20) 2-25-77

<At a restaurant:>

E: I'm more eated of my hamburger than you , Christy .

M: What?

E: I ate more of my hamburger .

% PASS-BE

^4;0(23) 2-28-77

<With reference to a chip bag she wants to save, E says:>

E: before the dump truck takes that bag , we'll put it in a big bag .

<I.e., before the garbage truck comes for the bag.>

^4;0(24) 3-1-77

<With reference to taking her own boot off, E says:>

E: Matthew know hows <SIC> to do it too .

^4;0(24) 3-1-77

E: I'm unzipping my coat .

% NOVDENOMV NOVUN-

^4;0(26) 3-3-77

<M says to E:>

M: Which sounds more polite, " I wonder if I could have <cont'd.>

E: a cookie " or " give me a cookie "?

<C interrupts with:>

C: I wonder ifetc.

<E now tries to answer M's question:>

E: ' please give me a cookie .

M: Is that the politest one? <Or so.>

E: yes .

<Then E adds:>

E: please gave -- no , [gAv] , no , please [ga:v] me a [ka:ki] .

<Apparently associating open, low vowels with polite register.>

^4;0(26) 3-3-77

<As M puts a sheet on E's bed that she has specially requested
and hasn't had for months, E says:>

E: I haven't weared it for a long time .

^4;1(1) about 3-6-77

E: monkeys have special keys ... a key that can bust the windows down .

% NOVRES-PRT REL

^4;1(1) about 3-6-77

<E and M talking about a forthcoming trip to a museum:>

M: Maybe you'll see something winged . <[wINGEd]>

E: maybe we'll see something snaked . <[sneikEd]>

% REL

^4;1(1) 3-6-77

<C is squirting something in the tub so that it splashes out on M
and E, who are standing by the tub. M says to her:>

M: Don't do it over this way.

E: or you'll splash me into the tub with my nightie .

<E in her nightgown.>

% NOVRES-PP

^4;1(3) 3-8-77

E: Julie put her decoration back into the bowl where the bowls
are , so it got usened .

% PASS-GET

^4;1(4) 3-9-77

<E talking about her lightweight coats, calls them:>

E: shallow coats .

M: Why are they your shallow coats?

E: 'cause they're not heavy .

^4;1(5) 3-10-77

E: his pants are getting untached to him and his legs . <= detached >

% INCH-GETPP NOV-UN *

^4;1(7) 3-12-77

E: can I touch that bee by the wing ? can I pick up that bee by the wing ?

% EP

^4;1(7) 3-12-77

<E in car:>

E: my tummy hurts of <= from > driving .

% FROMCLAUSE

^4;1(11) 3-16-77

<With reference to books:>

M: Did some of them sound pretty interesting?

E: yeah , and I keep saiding no . <= kept saying no >

<Cf. Christy's "keep hadding to".>

^4;1(16) 3-21-77

E: I didn't fill water up to drink it , I filled (it) up for the flowers to drink (it) .

<E has filled a container with water to water the flowers.>

% FG

^4;1(16) 3-21-77

<With reference to fish in tank:>

M: I'll turn their light off.

E: they're keeping me awake from <= with > their noise .

% CAUSMIX

^4;1(17) 3-22-77

E: after I have this I'm gonna have some of your kind of cereal .

^4;1(17) 3-22-77

E: she brought her inside so she wouldn't get all stinked up by the skunk .

% PASS-GET

^4;1(17) 3-22-77

E: I'm turning the little mouse flat like that , OK ?

% NOVRES-ADJ

^4;1(17) 3-22-77

E: there was a lot of balloons so Underdog would be hard to find her .

<= "It would be hard for Underdog to find her". Recounting TV
show in which Underdog had to search for a girl in a bunch of balloons.>
% EASY

^4;1(17) 3-22-77

E: it (would be) hard to remember all those things .

% EASY

^4;1(17) 3-22-77

E: is shredded wheat the same thing as hay ? in bars ?

^4;1(17) 3-22-77

E: they think its very very very very , etc .

E: that's not my veriest pretty .

^4;1(19) 3-24-77

<After E reaches in with a knife and pulls the yoke out of E's
egg which M is cracking, she says:>

E: I tricked you with <= by > just pulling it out .

% BYCLAUSE RES-PRT

^4;1(24) 3-29-77

<E says of herself and Julie, who have just taken the mittens
off the sleeves of E's coat:>

E: we un'tached them from my coat . <= detached >

% NOVUN- *

^4;1(27) 4-1-77

E: the white thing that's hard to get out (when you) make
cookies is called shortening .

% EASY REL

^4;1(27) 4-1-77

E: we're gonna beat up that man walking .

E: we're beating up him ... we're ahead of him .

<= "Beat him". Cf. "beat before you" in C data.>

^4;1(28) 4-2-77

E: I hanged it by <= with > string ... I tied it up with a rope .

^4;2(0) 4-5-77

E: we still will need to use the glue today , to glue these strings on ... into little flowers .

^4;2(1) 4-6-77

E: is my eggie ready ? it's overready .

E: " overready " means it was done a long time ago ..

^4;2(1) 4-6-77

E: yuk .

E: guess what I said yuk from ? <= because of >

E: from the

<she breaks off.>

^4;2(1) 4-6-77

E: they shadowed their coat against our window .

<= "Their coat cast a shadow , silhouette".>

% NOVDENOMV

^4;2(1) 4-6-77

<E, complaining after C accidentally brushes E and she
lurches into the kitchen counter, says:>

E: Christy , you fell me into the XXX . <unclear>
% NOVCAUS

^4;2(2) 4-7-77

E: the flag has been tooke down ... the flag's been tooke down .
% PASS-BE

^4;2(3) 4-8-77

E: we'll be on the patio after we be on the jungle gym .

^4;2(4) 4-9-77

E: our cookies have been eaten all down , except a few
Nutter Butter cookies . <= eaten up >
% NOVRES-PRT PASS-BE

^4;2(6) 4-11-77

E: can I run ahead of you after we get across (/ cross ?) that driveway ?
% INCH-GET

^4;2(7) 4-12-77

<E inside and M outside. E says while M brings in a chair:>
E: why are you taking that inside ? <= bringing >

^4;2(7) 4-12-77

<E, playing with a little "ball-in-hole" game, says:>
E: I got it in another hole and I took it out .
<"Took" seems odd, as no hands involved. = "Got".>

^4;2(8) 4-13-77

<E shows M how she concealed thumbs under her hands in her lap and then made them come up, saying:>

E: after I do that I take them up again like that . <= put >

^4;2(8) 4-13-77

E: I'm so heavy . I'm heavy to carry .

% EASY

^4;2(9) 4-14-77

<After M and E walk past some birds, E says:>

E: they came back after we walked past .

<Approximate; order of clauses is accurate.>

^4;2(11) 4-16-77

M: How can you remember what you ate for breakfast last Halloween?

E: I don't know . because my brain thinks so well .

^4;2(11) 4-16-77

<After E makes hoarse gurgling noises, M says:>

M: It hurts my throat to listen to you.

E: your ears aren't attached to your throat ... you listen with your ears .

% PASS-ADJ

^4;2(11) 4-16-77

E: I know why you took the jump rope out of the shower .

M: Why?

E: it ... the jumprope would be gette --

<breaks off; self-corrects:>

E: the jumprope would get wet .

% INCH-GETADJ PASS-BE

^4;2(11) 4-16-77

M: I don't think Patty lets Julie spend the night.

E: when she gets a teenager she can .

<= "Gets to be a teenager; becomes".>

% INCH-GETN

^4;2(12) 4-17-77

E: I need a bandaid , take me a bandaid ! <= give >

^4;2(12) 4-17-77

<With reference to French toast, E says:>

E: I ate near two and that all I get .

<= "almost two".>

^4;2(12) 4-17-77

<With reference to a Shrinky-dink, E says:>

E: this is big , you see , and it's gonna shrink very little when you cook it .

% NOVINCH

^4;2(13) 4-18-77

<E trying to lie down at the table, is sitting on a pillow on a chair
and putting her head into the adjacent seat. Wanting a pillow
for her head, she says:>

E: I need something to comfort my head .

% REL

^4;2(13) 4-18-77

<After E colors a rock with magic marker, she says:>

E: after I prettyen up my rock , can I go outside ?

% NOV-EN NOVRES-PRT

^4;2(14) 4-19-77

<E having fantasy about a trip, says:>

E: ... blown to the island of the one-eyed cat .

F: Are you gonna get blown to the island of the one-eyed cat?

<E nods, and says:>

E: with <= by > the wind .

% PASS

^4;2(15) 4-20-77

<E's pants have slipped down, F says:>

F: Pull your pants up, Eva.

E: somebody unpulled 'em .

% NOVUN-

^4;2(15) 4-20-77

<As M brushes E's hair, E says:>

E: scratch my back .

M: The brush is scratching your back.

E: it's ' itching my back .

M: Making it itch?

E: yeah !

% NOVCAUS EP

^4;2(15) 4-20-77

<After asking M if M thinks E is getting undesired dates and raisins

in her spoon as she eats from M's cereal bowl, E says to M:>

E: do you wonder how I know, when there's milk covered over on top of them ?

% FG REL

^4;2(16) 4-21-77

<As E is on the counter, she says to M:>

E: can you carry me down ?

% NOVRES-PRT

^4;2(16) 4-21-77

E: I'm gonna tell Julie -- I'm gonna ask Julie if I can have her back .

<E talking about Polly (her doll) that Julie has borrowed.>

^4;2(16) 4-21-77

<With pig magnets between the soles of E's bare feet, E says to M:>

E: try to get them before I shut them .

<Shut = act of putting soles together.>

^4;2(16) 4-21-77

<M calling E, who is on the swing, to come to the tub for a bath:>

M: Come on down now, hon.

E: when it gets enough water .

% INCH-GETN

^4;2(17) 4-22-77

<E says at Grandma F's birthday party, with reference to when F would come:>

E: he's gonna come after he goes to Denver to do a talk .

^4;2(18) 4-23-77

<E, playing with a tea cart, using it as a baby carriage, says:>

E: I wanta get the other two babies so I can wheel them to sleep .

% NOVRES-PP

^4;2(19) 4-24-77

<During and after a ride up a moving ramp, E says:>

E: is it gonna shape out ? ... why didn't it shape out like stairs ?

<E has never seen one before; she assumed the flat stairs at the bottom would not continue but would rise up into stairs as on an escalator.>

% ERG NOVINCH

^4;2(19) 4-24-77

<In an airplane, E behind a chair back, peeking out. She says:>

E: I'm peeking you . <= peeking at you >

<Also:>

E: hi , mommy , I can peekaboo you .

<= peek at you.>

^4;2(21) 4-25-77

E: no peeking what's in my bundle .

^4;2(21) 4-25-77

<With reference to a toy she's lent Julie, E says:>

E: and I'm gonna tell <= ask > Julie for that little kitty cat . 'cause he wants to be home .

^4;2(21) 4-26-77

<E, telling the name of a book she's written, says:>

E: " The Raisin's Gone " by Eva Bowerman .

^4;2(21) 4-26-77

<E eating M's cereal. She says to M:>

E: next time you turn around it will be all gone by Eva .

% CAUSMIX

^4;2(21) 4-26-77

M: Did you get knocked in the face?

E: from Christy .

<M says to F:>

M: She got knocked in the face

E: with books .

% PASS

^4;2(22) 4-27-77

<E looks at a book, and says:>

E: he's gonna be eaten up by somebody of those animals .

<= "By one of those animals".>

% PASS-BE

^4;2(24) 4-29-77

E: we'll eeny-meeny-minie-mo for the bathroom .

<I.e., decide who goes first by playing eeny-meeny...>

^4;2(24) 4-29-77

<E wants M to put a shoe on for her after she has tried to do it herself. She explains:>

E: my foot won't come in .

^4;2(24) 4-29-77

<As E runs (bare) away from F, with M chasing her with her nightgown, E says:>

E: I'm allergic to people seeing me , especially men seeing me .

^4;2(24) 4-29-77

<E, sticking a toothpick with cellophane ruffle on it into a piece
of pineapple on her plate, says:>

E: I'm gonna grow these into sweet singing flowers .

% NOVRES-PP

END OF FILE EVA14